

# Truma E-Kit



**PL Instrukcja obsługi**  
Proszę przechowywać  
w pojeździe

Strona 02





## Spis treści

<b>Stosowane symbole</b> .....	2
<b>Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem</b> .....	2
<b>Wskazówki bezpieczeństwa</b> .....	2

## Instrukcja obsługi

<b>Uruchamianie</b> .....	4
Pierwsze uruchomienie .....	4
<b>Obsługa</b> .....	4
<b>Tryby pracy</b> .....	4
Tryb elektryczny (EL) .....	4
Tryb mieszany (MIX) .....	4
Tryb gazowy (GAS) .....	4
<b>Dane techniczne</b> .....	4

## Stosowane symbole

-  Montaż i naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez personel specjalistyczny.
-  Symbol wskazuje na możliwe zagrożenia.
-  Wskazówka z informacjami i radami.
-  Niebezpieczeństwo przegrzania! Ogrzewania nie przykrywać.

## Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do montażu i użytkowania w przyczepach kempingowych klasy pojazdów O, pojazdach kempingowych (klasa pojazdów M1) oraz w domach mobilnych.

## Wskazówki bezpieczeństwa



Tylko odpowiednio przeszkolony personel specjalistyczny może montować lub naprawiać produkty Truma bądź sprawdzać ich działanie, przestrzegając przy tym instrukcji montażu i obsługi oraz aktualnie obowiązujących zasad techniki. Personel specjalistyczny to osoby, które ze względu na swoje wykształcenie zawodowe i szkolenia, wiedzę, doświadczenie z produktami Truma oraz znajomość odpowiednich norm są w stanie prawidłowo wykonać powierzone im prace i zidentyfikować potencjalne zagrożenia.

Do wygaśnięcia praw do roszczeń z tytułu rękojmi i gwarancji oraz do wykluczenia praw do roszczeń z tytułu odpowiedzialności prowadzą w szczególności:

- zmiany w urządzeniu (włącznie z częściami wyposażenia),
- zastosowanie części zamiennych i akcesoriów innych niż oryginalne części firmy Truma,
- nieprzestrzeganie instrukcji montażu i obsługi.

Urządzenie użytkować tylko z odpowiednimi panelami obsługi i akcesoriami firmy Truma.

Ponadto wygasa świadectwo homologacyjne urządzenia, co w niektórych krajach powoduje także wygaśnięcie dopuszczenia pojazdu do ruchu.

Nie chować w komorze montażowej urządzenia żadnych przedmiotów wrażliwych na ciepło (np. aerozoli) lub palnych materiałów bądź cieczy, gdyż mogą tam ewentualnie występować podwyższone temperatury.

W obszarze wylotów ciepłego powietrza nie mogą znajdować się palne materiały. Nigdy nie blokować wylotów ciepłego powietrza.

Aby nie doszło do przegrzania urządzenia, wloty powietrza obiegowego, otwory do komory montażowej oraz przestrzeń wokół urządzenia muszą być wolne od przeszkód.

Właściciel pojazdu jest odpowiedzialny za prawidłową obsługę urządzenia.

Dzieci w wieku poniżej 3 roku życia nie mogą przebywać bez nadzoru w pobliżu urządzenia.

Pod warunkiem, że urządzenie zostało umieszczone lub zamontowane w jego normalnym położeniu eksploatacyjnym, dzieci w wieku od 3 lat do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie, jeżeli są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i są w stanie zrozumieć związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku powyżej 3 lat i poniżej 8 lat nie mogą wtykać wtyku do gniazda, regulować urządzenia, czyścić go lub przeprowadzać czynności konserwacyjne przewidziane dla użytkownika.

Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od lat 8 oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi oraz bez doświadczenia lub wiedzy, jeśli będą nadzorowane lub zostaną zapoznane ze sposobem bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz poinformowane o zagrożeniach związanych z urządzeniem. Dzieci nie mogą wykorzystywać urządzenia do zabawy.

Niektóre części produktu mogą nagrzewać się do wysokiej temperatury i spowodować oparzenia. Szczególną ostrożność należy zachować przy obecności dzieci lub osób wymagających opieki.

Niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu w razie próby uruchomienia zalanego wodą urządzenia lub użycia tego urządzenia, jeśli pojazd uczestniczył w wypadku drogowym. Uszkodzone urządzenie musi zostać naprawione lub wymienione przez specjalistę.

Dla zapewnienia prawidłowej pracy urządzenia oraz w celu uniknięcia uszkodzeń do zasilania należy używać tylko źródeł z przebiegiem sinusoidalnym (np. przetwornik napięcia, prądnica), bez szczytów napięcia.

Jeżeli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę producentowi, pracownikom działu obsługi klienta w zakładzie producenta lub innej osobie posiadającej podobne kwalifikacje, aby uniknąć zagrożeń.

Przewód wody może być ułożony z minimalnym odstępem 1,5 m od ogrzewania wzdłuż rury ciepłego powietrza.

Naprawy i czyszczenie urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez personel specjalistyczny. Urządzenie musi zostać odłączone wszystkimi biegunami od sieci.

Truma E-Kit nie może być użytkowany na wysokościach powyżej 2000 m.

## Instrukcja obsługi

**Przed uruchomieniem zawsze przestrzegać instrukcji obsługi i „Wskazówek bezpieczeństwa”!** Właściciel pojazdu jest odpowiedzialny za prawidłową obsługę urządzenia!

### Uruchamianie

- Zdjąć nasadkę komina (Truma VarioHeat, jeżeli występuje).
- Otworzyć butlę gazu oraz zawór szybkozamkający.
- Podłączyć zasilanie (12 V  $\equiv$  i 230 V  $\sim$ ).
- Wybrać tryb pracy i ustawić wymaganą temperaturę.

### Pierwsze uruchomienie

W celu pierwszego uruchomienia systemu przeprowadzić następujące operacje:

- Włączyć zasilanie. 12 V  $\equiv$  dla panelu obsługi Truma CP plus VarioHeat i Truma VarioHeat. 230 V  $\sim$  dla Truma E-Kit i systemów klimatyzacji.
- Rozpocząć wyszukiwanie urządzeń w punkcie menu „Menu serwisowe” -> „RESET” -> „PR SET”.

Po potwierdzeniu następuje samoczynna inicjalizacja panelu obsługi Truma CP plus VarioHeat. W czasie tego procesu wyświetlacz pokazuje „INIT ...”. Zapewnia to wpisanie znalezionych urządzeń do panelu obsługi.


### Obsługa

Truma E-Kit jest obsługiwany za pomocą panelu obsługi Truma CP plus VarioHeat. Obsługa Truma E-Kit jest opisana w instrukcji obsługi panelu obsługi Truma CP plus VarioHeat.

### Tryby pracy

#### Tryb elektryczny (EL)

W trybie elektrycznym do ogrzewania wykorzystywany jest wyłącznie Truma E-Kit. Wentylator Truma VarioHeat jest używany do rozprowadzania ciepłego powietrza.

 W zależności od temperatury otoczenia sama elektryczna moc grzewcza może nie być wystarczająca do osiągnięcia zadanej temperatury pomieszczenia. Przełączyć na tryb mieszany lub gazowy, aby zwiększyć moc grzewczą.

#### EL1

W trybie elektrycznym **EL1** Truma E-Kit ogrzewa z mocą 900 W aż do osiągnięcia wymaganej temperatury pomieszczenia.

#### EL2

W trybie elektrycznym **EL2** Truma E-Kit ogrzewa z mocą maksymalnie 1800 W aż do osiągnięcia wymaganej temperatury pomieszczenia.

#### Tryb mieszany (MIX)

W trybie mieszanym Truma E-Kit jest używany do ogrzewania w połączeniu z Truma VarioHeat.

 W tym trybie pracy temperatura zadana w pomieszczeniu jest osiągnięta najszybciej.

#### MIX1

W trybie mieszanym **MIX1** Truma E-Kit ogrzewa z mocą 900 W dodatkowo do mocy grzewczej Truma VarioHeat.

#### MIX2

W trybie mieszanym **MIX2** Truma E-Kit ogrzewa z mocą maksymalnie 1800 W dodatkowo do mocy grzewczej Truma VarioHeat.

### Tryb gazowy (GAS)

W trybie gazowym do ogrzewania wykorzystywany jest wyłącznie Truma VarioHeat.

## Dane techniczne

### Moc znamionowa przy 230 V $\sim$

Stopień 1: 900 W

Stopień 2: 1800 W

### Moc znamionowa przy 12 V $\equiv$

ok. 2 W

### Zakres temperatury

od -30 °C do 50 °C

### Masa

2,2 kg

### Stopień ochrony

IPX0B

### Klasa ochronności

Klasa 1







**PL** W razie wystąpienia zakłóceń skontaktować się z centrum serwisowym Truma lub z jednym z naszych autoryzowanych partnerów serwisowych (patrz [www.truma.com](http://www.truma.com)).

Dla przyspieszenia obsługi prosimy przygotować typ i numer seryjny urządzenia (patrz tabliczka znamionowa).

#### **Service**